

**PHILIPS**

Fülre való

8000-es sorozat

TAPH805



# Használati útmutató

Regisztrálja termékét támogatásért az alábbi weboldalon:

[www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)

# Tartalom

|   |                                                                 |    |
|---|-----------------------------------------------------------------|----|
| 1 | Fontos biztonsági utasítások                                    | 2  |
|   | Hallásvédelem                                                   | 2  |
|   | Általános információk                                           | 2  |
| 2 | Az Ön vezeték nélküli fülre<br>való Bluetooth fülhallgatója     | 3  |
|   | A csomag tartalma                                               | 3  |
|   | Egyéb eszközök                                                  | 3  |
|   | Az Ön vezeték nélküli Bluetooth<br>fejhallgatójának áttekintése | 4  |
| 3 | Első lépések                                                    | 5  |
|   | Töltse fel az akkumulátort                                      | 5  |
|   | Párosítsa a fejhallgatót a<br>mobiltelefonjával                 | 5  |
| 4 | A fejhallgató használata                                        | 6  |
|   | Csatlakoztassa<br>a fejhallgatót a Bluetooth<br>eszközhöz       | 6  |
|   | Hívás- és zene funkciók                                         | 6  |
| 5 | Műszaki adatok                                                  | 8  |
| 6 | Értesítés                                                       | 9  |
|   | Megfelelőségi nyilatkozat                                       | 9  |
|   | Ártalmatlanítsa a régi terméket<br>és akkumulátort              | 9  |
|   | EMF-megfelelőség                                                | 9  |
|   | Környezetvédelmi információk                                    | 10 |
|   | Megfelelőségi értesítés                                         | 10 |
| 7 | Védjegyek                                                       | 11 |
|   | Bluetooth                                                       | 11 |
|   | Siri                                                            | 11 |
| 8 | Gyakori kérdések                                                | 12 |

# 1 Fontos biztonsági utasítások

## Hallásvédelem



### Veszély

- A halláskárosodás elkerülése érdekében ne használja túl magas hangerővel a fülhallgatót. Minél magasabb a hangerő, annál rövidebb a biztonságos használati idő.

A fejhallgató használata közben tartsa be az alábbi utasításokat.

- Csak megfelelő hangerővel, és ne túl hosszú ideig használja a fejhallgatót.
- Ügyeljen rá, hogy ne vegye fokozatosan feljebb a hangerőt, ahogy a hallása alkalmazkodik.
- Ne hangosítsa fel annyira a fejhallgatót, hogy ne hallja a környezetét.
- Ha bármilyen veszélyt észlel, hagyja abba a fejhallgató használatát.
- A fülhallgató túl magas hangnyomása halláskárosodást okozhat.
- Vezetés közben a fülhallgató használata nem javasolt, és bizonyos területeken törvény tiltja.
- Saját biztonsága érdekében sűrű forgalomban és egyéb veszélyes környezetekben ne használja a fülhallgatót.

## Általános információk

A károsodás és meghibásodások elkerülése érdekében:



### Vigyázat

- Ne tegye ki a fülhallgatót túl magas hőnek
- Ne ejtse le a fülhallgatót.
- A fejhallgatót ne tegye ki csöpögésnek vagy fröcskölésnek.
- Ne merítse vízbe a fülhallgatót.
- Ne használjon alkoholt, ammónia, benzolt, vagy szúrolószer tartalmú tisztítószerket.
- A tisztításhoz csak puha rongyot használjon, szükség esetén a lehető legkisebb mennyiségű szappanos vízzel.
- A beépített akkumulátort ne tegye ki közvetlen napfénynek, nyílt lángnak, és egyéb hőforrásoknak.
- A hibásan elhelyezett akkumulátor felrobbanhat. Az akkumulátort kizárólag azonos vagy egyenértékű modellre cserélje.
- Soha ne használja a fejhallgatót járművezetés, kerékpározás, futás vagy forgalmas helyen való séta közben. Ez veszélyes, és sok területen törvényellenes.

A készülék üzemi és tárolási hőmérséklete és páratartalma

- Üzemi hőmérséklet: 0 °C (32 °F) – 40 °C (104 °F)
- Tárolási hőmérséklet: -10°C (14°F) – 45°C (113°F)
- Üzemi páratartalom: 8% – 90% relatív páratartalom (lecsapódás nélkül)
- Tárolási páratartalom: 5% – 90% relatív páratartalom (lecsapódás nélkül)
- Maximális üzemi magasság: 3000 m
- Az akkumulátor élettartama túl magas vagy alacsony hőmérsékleten csökkenhet.

## 2 Az Ön vezeték nélküli fülre való Bluetooth fülhallgatója

Gratulálunk a vásárlásához, és üdvözljük a Philipsnél! Ha szeretné a legtöbbet kihozni a Philips támogatási szolgáltatásaiból, kérjük regisztrálja termékét a [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome) oldalon.

A Philips fülre való fejhallgató segítségével:

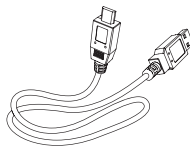
- kényelmesebben intézheti telefonhívásait;
- vezeték nélkül is hallgathat zenét;
- válthat a telefonhívásai és zene között;
- megszabadulhat a zavaró zajoktól.

---

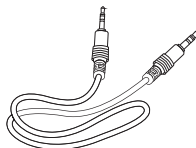
### A csomag tartalma



Philips Bluetooth Philips TAPH805 fülre való fülhallgató



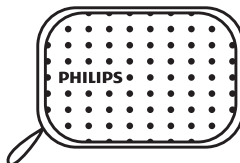
USB töltőkábel (csak töltéshez)



Audiókábel



Rövid útmutató



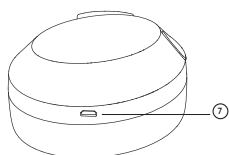
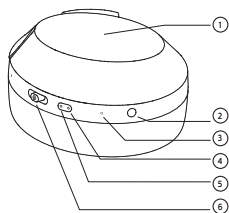
Hordtok

---

### Egyéb eszközök

Mobiltelefon vagy egyéb eszköz (pl. laptop, PDA, Bluetooth adapterek, MP3 lejátszók, stb.), melyek támogatják a Bluetooth funkciót, és kompatibilisek a fejhallgatóval (lásd „Műszaki adatok” a 8. oldalon).

## Az Ön vezeték nélküli Bluetooth fejhallgatójának áttekintése



- ① Érintő vezérlőpult
- ② Audio jack
- ③ Mikrofon
- ④ LED jelzőfény
- ⑤ ANC/környezeti zajszűrés LED jelzőfény
- ⑥ ⏻ (Be/ki gomb)
- ⑦ Mikro töltőaljzat

## 3 Első lépések

### Töltse fel az akkumulátort



#### Megjegyzés

- A fejhallgató első használata előtt helyezze a fejhallgatót a töltőtokba, és töltsé az akkumulátort 3 órán át a lehető legnagyobb kapacitás és élettartam érdekében.
- A károsodás elkerülése érdekében kizárólag az eredeti USB töltőkábelt használja.
- A fejhallgató töltése előtt fejezze be a hívást, mivel a töltőhöz csatlakoztatva a készülék kikapcsol.

### Töltőtök

Csatlakoztassa a mellékelt USB kábelt:

- A fejhallgató mikro USB töltőaljzata és;
  - Egy számítógép töltő/USB aljzatához.
- ↳ A LED jelzőfény töltés közben pirosra vált, majd a fejhallgató töltésének befejezésekor kikapcsol.



#### Tipp

- A teljes töltés általában 2 órát vesz igénybe.

## Párosítsa a fejhallgatót a mobiltelefonjával

Mobiltelefonnal való használat és az első használat előtt a készüléket párosítani kell az eszközzel. Ezzel egy titkosított kapcsolatot hoz létre a fejhallgató és a mobiltelefon között. A fejhallgató 8 eszközt képes tárolni. Ha több mint 8 eszközt próbál párosítani, a legújabb eszköz átveszi a legrégebbi helyét.

- 1 Ellenőrizze, hogy a fejhallgató teljesen fel van töltve és ki van kapcsolva.
- 2 Tartsa nyomva  5 másodpercig, amíg a kék és piros LED felváltva nem villog.
  - ↳ A fejhallgató 2 percre párosítási módba marad.
- 3 Ellenőrizze, hogy a mobiltelefon be van kapcsolva és a Bluetooth funkció aktiválva van.
- 4 Párosítsa a fejhallgatót a mobiltelefonjával. Részletesebb információkért lásd a mobiltelefon használati utasítását.

A következő példák bemutatják a fejhallgató és a mobiltelefon párosítását.

- ↳ Aktiválja mobiltelefonja Bluetooth funkcióját, majd válassza ki a Philips PH805BK eszközt.



**Philips PH805BK**

# 4 A fejhallgató használata

## Csatlakoztassa a fejhallgatót a Bluetooth eszközhöz

- 1 Csatlakoztassa a mobiltelefont/Bluetooth-eszközt.
- 2 Tartsa nyomva a be/ki gombot a fejhallgató bekapcsolásához.
  - ➔ A kék LED be fog kapcsolni 3 másodperc múlva.
  - ➔ A fejhallgató automatikusan csatlakozik a legutóbb csatlakoztatott mobiltelefonhoz/Bluetooth-eszközhöz.

### Tipp

- Ha bekapcsolja a mobiltelefonját/Bluetooth-eszközét vagy a fejhallgató bekapcsolása után aktiválja a Bluetooth funkciót, akkor manuálisan kell újrcsatlakoztatnia a fejhallgatót és a mobiltelefont/Bluetooth-eszközt.

### Megjegyzés

- Ha a fejhallgató nem csatlakozik a legutóbb csatlakoztatott Bluetooth eszközhöz 2 percen belül, automatikusan párosítás módba kapcsol, majd ha 8 perccel az ANC kikapcsolása után továbbra sem csatlakozik másik Bluetooth-eszközhöz, akkor kikapcsol.
- Ha a fejhallgatónak nincs csatlakozási előzménye és nem csatlakozik semmilyen Bluetooth-eszközhöz 2 percen belül, akkor abbahagyja a párosítási folyamatot és készenléti módba kapcsol.

## Vezetékes kapcsolat

A mellékelt audiókábelvel is használhatja a fejhallgatóját. Csatlakoztassa a mellékelt audiókábelt a fejhallgatókat és a külső audioszöközt.

### Tipp

- A funkciógombokat nem tudja használni line-in módban.

## Hívás- és zene funkciók

Be/ki

| Művelet                      | Gomb       | Használat                                                              |
|------------------------------|------------|------------------------------------------------------------------------|
| Kapcsolja be a fejhallgatót. | Be/ki gomb | Tartsa nyomva 3 másodpercig.                                           |
| Kapcsolja ki a fejhallgatót. | Be/ki gomb | Tartsa nyomva 3 másodpercig.<br>➔ A kék LED felkapcsol, majd kialszik. |

Zenei funkciók

| Művelet                           | Gomb               | Használat                            |
|-----------------------------------|--------------------|--------------------------------------|
| Zene lejátszása vagy megállítása. | Be/ki gomb         | Nyomja meg a gombot egyszer.         |
| Állítsa be a hangerőt.            | Érintő vezérlőpult | Legyintsen felfelé/legyintsen lefelé |
| Következő szám.                   | Be/ki gomb         | Nyomja le                            |
| Előző szám.                       | Be/ki gomb         | Nyomja fel                           |

Hívási funkciók

| Művelet                     | Gomb       | Használat                   |
|-----------------------------|------------|-----------------------------|
| Hívás fogadása/elutasítása. | Be/ki gomb | Nyomja meg a gombot egyszer |
| Hívás visszautasítása.      | Be/ki gomb | Nyomja meg a gombot kétszer |

| Művelet                                                    | Gomb       | Használat                   |
|------------------------------------------------------------|------------|-----------------------------|
| Új hívás fogadása hívás közben.                            | Be/ki gomb | Nyomja meg a gombot egyszer |
| Új hívás elutasítása hívás közben.                         | Be/ki gomb | Nyomja meg a gombot kétszer |
| A jelenlegi hívás megszakítása és egy másik hívás indítása | Be/ki gomb | Nyomja meg a gombot egyszer |
| Hívás átkapcsolása két hívás fogadásakor                   | Be/ki gomb | Nyomja meg a gombot kétszer |
| Átváltás telefonról fejhallgatóra híváskor                 | Be/ki gomb | Nyomja meg a gombot kétszer |

#### ANC-vezérlés

| Művelet                  | Gomb               | Használat          |
|--------------------------|--------------------|--------------------|
| ANC BE/KI/környezeti zaj | Érintő vezérlőpult | KOPPINTSON egyszer |

#### Hangvezérlési asszisztens

| Művelet                                                | Gomb               | Használat                                |
|--------------------------------------------------------|--------------------|------------------------------------------|
| Aktiválja az alapértelmezett hangvezérlési asszisztent | Érintő vezérlőpult | Fedje le és tartsa lefedve 2 másodpercig |

#### A fejhallgató jelzőfényének állapota

| Fejhallgatók állapota                                                                                 | Jelzőfény                                                                                                                                         |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| A fejhallgató csatlakoztatva van egy Bluetooth eszközhöz, készenléti módban van, és zenét játszik le. | A kék LED világít.                                                                                                                                |
| A fejhallgató készen áll a párosításra.                                                               | A LED felváltva kéken és fehéren villog.                                                                                                          |
| A fejhallgató be van kapcsolva, de nincs csatlakoztatva Bluetooth eszközhöz.                          | A piros LED lassan villogni kezd. Ha semmihez nem tud csatlakozni, az ANC kikapcsolása után a fejhallgató 8 percen belül automatikusan kikapcsol. |
| Alacsony töltöttség.                                                                                  | A piros LED addig 2 másodpercenként villog, amíg teljesen le nem merül                                                                            |
| Az akkumulátor teljesen fel van töltve.                                                               | A piros LED nem világít.                                                                                                                          |

# 5 Műszaki adatok

## Fejhallgató

- Zenehallgatási idő: 30 óra  
Beszélgetési idő: 30 óra
- Készenléti idő: 160 óra  
Töltési idő: 2 óra
- Tölthető lítium polimer akkumulátor  
(680 mAh)
- Bluetooth verzió: 5.0  
Kompatibilis Bluetooth-profilok:
  - HFP (Kihangosító profil)
  - A2DP (Fejlett audioelosztási profil)
  - AVRCP (Audio videó távirányító profil)
- Támogatott audiokodek: SBC
- Frekvencia-tartomány:  
2,402–2,480 GHz
- Adóegység teljesítménye: < 10 dBm
- Hatótávolság: 10 méterig (33 láb)
- Digitális visszhang- és zajszűrés
- Automatikus kikapcsolás
- Mikro USB töltőaljzat
- SBC támogatás
- Alacsony töltöttség figyelmeztetés:  
van



## Megjegyzés

- A műszaki adatok előzetes értesítés nélkül változhatnak.

# 6 Értésítés

## Megfelelősségi nyilatkozat

Az MMD Hong Kong Holding Limited kijelenti, hogy ez a termék megfelel a 2014/53/EU irányelv alapvető követelményeinek. A megfelelőségi tanúsítvány itt található: [www.p4c.philips.com](http://www.p4c.philips.com).

## Ártalmatlanítsa a régi terméket és akkumulátort



A termékét olyan kiváló minőségű anyagokból és alkatrészekből tervezték, illetve gyártották, amelyek újrahasznosíthatók és újra felhasználhatók.



Ez a terméken lévő szimbólum azt jelenti, hogy a termékre a 2012/19/EU európai irányelv vonatkozik.



Ez a szimbólum azt jelzi, hogy a termék beépített, újratölthető akkumulátort tartalmaz, melyre a 2013/56/EU irányelv vonatkozik, és amely nem dobható a háztartási hulladékba. Erősen ajánlott, hogy az elhasznált termékét vigye el a legközelebbi begyűjtőközpontba vagy Philips szervizközpontba az akkumulátor eltávolításához.

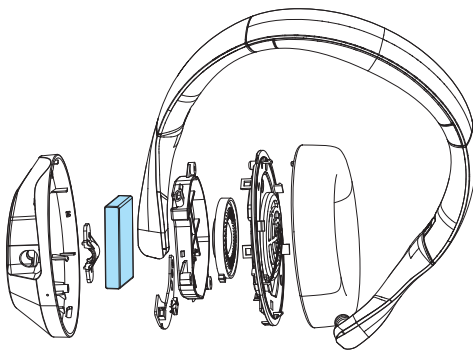
Tájékoztódjon az elektromos és elektronikus hulladékok és tölthető akkumulátorok helyi gyűjtési rendszeréről. Tartsa be a vonatkozó helyi szabályokat, és soha ne dobja

a háztartási hulladékba a terméket és a tölthető akkumulátorokat. Az elhasznált termékek és akkumulátorok megfelelő megsemmisítése segít megelőzni a káros környezeti és egészségügyi hatásokat.

## A beépített akkumulátor eltávolítása

Ha az Ön országában nem áll rendelkezésre elektromos/elektronikus hulladékbegyűjtési szolgáltatás, a fejhallgató kidobása előtt távolítsa el az akkumulátort.

- Az akkumulátor eltávolítása előtt ellenőrizze, hogy a fejhallgató nincs csatlakoztatva az töltőkhöz.



## EMF-megfelelőség

Ez a termék megfelel az elektromágneses tereknek való kitettségére vonatkozó minden vonatkozó szabványnak és rendeletnek.

---

## Környezetvédelmi információk

Minden felesleges csomagolást elkerültünk. Megpróbáltuk a csomagolást három anyagra könnyen elkülöníthetővé tenni: karton (doboz), polisztirol hab (puffer) és polietilén (zacskók, védőhab réteg).

A rendszer olyan anyagokból áll, amelyeket újra lehet hasznosítani, illetve újra fel lehet használni, ha a rendszert speciális vállalat szereli szét. Kérjük, vegye figyelembe a csomagolóanyagok, lemerült elemek és régi felszerelések ártalmatlanítására vonatkozó helyi előírásokat.

---

## Megfelelőségi értesítés

A készülék megfelel az FCC szabályzat 15. részének. A készülék a következő két feltétel teljesítése esetén használható:

1. Az eszköz **nem okozhat káros interferenciát, és.**
2. Az eszköznek **el kell nyelnie minden kívülről érkező interferenciát, beleértve a működését akadályozó interferenciákat is.**

### FCC szabályzat

A készülék a tesztek eredményei szerint megfelel a B besorolású digitális eszközökre vonatkozó előírásoknak az FCC szabályzat 15. része szerint. Ezek a határértékek megfelelő védelmet nyújtanak a káros interferencia ellen háztartási használat esetén. Ez a készülék rádiófrekvenciás energiát kelt, használ, és sugározhat, és amennyiben nem a használati utasításnak megfelelően telepítik, interferenciát okozhat a rádiókommunikációban. Nem garantálhatjuk, hogy egy adott készülékben nem keletkezik interferencia. Ha a berendezés káros interferenciát okoz a rádió- vagy televíziókészülékekben, melyet a berendezés kikapcsolásával

állapíthat meg, javasoljuk, hogy tegye az alábbiakat:

- Helyezze más irányba vagy helyezze máshova a vevőantennát.
- Helyezze távolabb egymástól a berendezést és a vevőt
- Csatlakoztassa a berendezést a vevőtől eltérő áramkörhöz vagy konnektorhoz.
- Kérje a kereskedő vagy megfelelően képzett rádió/TV szerelő segítségét.

### FCC sugárzási expozícióról szóló nyilatkozat:

Ez a berendezés megfelel az FCC ellenőrizetlen környezetben megállapított sugárzási expozíciós határértékeinek.

Az adóegységet nem szabad egyéb antennával vagy adóberendezéssel egy helyiségben működtetni.

**Vigyázat:** A megfelelőségért felelős szervezet kifejezett engedélye nélküli módosítások esetén a felhasználó elveszítheti a jogot a berendezés használatára.

### Kanada:

Ez az eszköz olyan engedély nélküli adó(ka)t/vevő(ke)t tartalmaz, amelyek megfelelnek a kanadai Innováció, tudomány és gazdasági fejlődés (Innovation, Science and Economic Development) licenctmentes RSS-jeinek. A készülék a következő két feltétel teljesítése esetén használható: (1) Az eszköz nem okozhat káros interferenciát, és (2) el kell nyelnie minden kívülről érkező interferenciát, beleértve az eszköz működését akadályozó interferenciákat is. CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

### IC sugárzási expozícióról szóló nyilatkozat:

Ez a berendezés megfelel a kanadai jogszabályok ellenőrizetlen környezetben megállapított sugárzási expozíciós határértékeinek. Az adóegységet nem szabad egyéb antennával vagy adóberendezéssel egy helyiségben működtetni.

# 7 Védjegyek

---

## Bluetooth

A Bluetooth® szó és azimbólumok a Bluetooth SIG, Inc. vállalat bejegyzett védjegye, melyeket az Top Victory Investment Limited engedéllyel használ. Egyéb védjegyek és kereskedelmi nevek a megfelelő tulajdonosoké.

---

## Siri

A Siri az Apple Inc. védjegye, bejegyezve az Egyesült Államokban és más országokban.

## 8 Gyakori kérdések

### **A Bluetooth-fejhallgatóm nem kapcsol be.**

Az akkumulátor lemerült. Töltse fel a fejhallgatót.

### **A Bluetooth fejhallgatót nem lehet párosítani a Bluetooth-eszközzel.**

A Bluetooth funkció ki van kapcsolva. Kapcsolja be a Bluetooth funkciót a Bluetooth-eszközén, és a fülhallgató bekapcsolása előtt kapcsolja be a Bluetooth-eszközt.

### **Hogyan állítsa vissza a párosítást.**

Hagyja párosítás módban a fejhallgatót (piros és kék jelzőfények felváltva villognak), nyomja felfelé a be/ki gombot  és tartsa lenyomva, duplán koppintson az érintőképernyős vezérlőpanelre, ezután a lila LED jelzőfény 3-szor fel fog villanni.

### **A Bluetooth-eszköz lejátssza a zenét, de a gombok (pl. lejátszás/szünet/következő/előző szám) nem működnek.**

Ellenőrizze, hogy a Bluetooth eszköz támogatja az AVRCP funkciót (lásd „Műszaki adatok”, 8. oldal).

### **A fejhallgató hangereje túl alacsony.**

Egyes Bluetooth-eszközök nem tudják összekötni a hangerőszintet a fejhallgatóval a hőmérséklet-szinkronizáláson keresztül. Ebben az esetben külön kell beállítania a megfelelő hangerőt a Bluetooth-eszközön.

### **A Bluetooth-eszköz nem találja a fejhallgatót.**

- Előfordulhat, hogy a fejhallgató egy másik eszközhöz van csatlakoztatva. Válassza le a fejhallgatót az eszközről, vagy vigye hatótávolságon kívülre.
- Előfordulhat, hogy a párosítás megszakadt, vagy a fejhallgatót egy másik eszközzel párosították. Párosítsa ismét a fejhallgatót a Bluetooth-eszközzel a kézikönyv utasításai szerint. (lásd „A fejhallgató első párosítása a Bluetooth-eszközzel” a 6. oldalon).

### **A Bluetooth fejhallgató egy Bluetooth sztereó funkciót támogató telefonhoz van csatlakoztatva, de a zene csak a telefon hangszórójából szól.**

Olvassa el a mobiltelefon használati utasítását. Állítsa be a zenelejátszás üzemmódot a fejhallgaton.

### **A hangminőség rossz, és a vonal recseg.**

- A Bluetooth eszköz hatótávolságon kívül van. Vigye közelebb a fejhallgatót az eszközhöz, vagy távolítsa el az akadályokat a két készülék között.
- Töltse fel a fejhallgatót.

### **A hangminőség a telefonról való lejátszás közben rossz, vagy a funkció egyáltalán nem működik.**

Győződjön meg róla, hogy a mobiltelefon nem csak a (mono) HFP funkciót, hanem az A2DP funkciót, illetve a BT4.0x (vagy frissebb) verziót (lásd „Műszaki adatok”, 8. oldal) is támogatja.

További támogatásért keresse fel a [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) weboldalt.



Este equipamento não tem direito à proteção contra interferência prejudicial e não pode causar interferência em sistemas devidamente autorizados.

Este produto está homologado pela ANATEL, de acordo com os procedimentos regulamentados pela Resolução 242/2000, e atende aos requisitos técnicos aplicados. Para maiores informações, consulte a site da ANATEL: [www.anatel.gov.br](http://www.anatel.gov.br)

A Philips és a Philips pajzs embléma a Koninklijke Philips N.V. bejegyzett védjegyei, melyeket engedéllyel használunk. A jelen terméket kizárólag az MMD Hong Kong Holding Limited vagy az egyik leányvállalatának felügyelete alatt gyártják és árusítják, illetve az MMD Hong Kong Holding Limited a termékkel kapcsolatos szavatoló.

